

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2013

PROPOSITION DE RÉSOLUTION
relative à la situation en Ukraine

(déposée par
M. Bart Somers et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2013

VOORSTEL VAN RESOLUTIE
betreffende de toestand in Oekraïne

(ingedien door
de heer Bart Somers c.s.)

EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT

TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK

7790

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurd papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. vu la détérioration de la situation en Ukraine après la décision du gouvernement ukrainien de ne pas signer l'accord d'association avec l'Union européenne;

B. vu l'ampleur des manifestations sur l'*"Euromaïdan"* à Kiev et dans d'autres villes ukrainiennes à la suite de cette décision;

C. considérant que la population ukrainienne qui manifeste demande non seulement un rapprochement économique avec l'Union européenne, mais dénonce aussi explicitement la corruption et exige le respect des principes de la démocratie, de l'État de droit et des droits civils sur lesquels repose l'Union;

D. vu l'usage disproportionné de la violence par la police lors de la dispersion des manifestants à Kiev (notamment le 30 novembre et les 1^{er}, 10 et 11 décembre);

E. vu la nécessité d'un véritable dialogue, en Ukraine, entre le gouvernement, l'opposition et la société civile en vue de résoudre la crise;

F. vu la pression importante qu'exerce la Russie sur les autorités ukrainiennes pour qu'elles rejettent le rapprochement avec l'Union européenne en ne craignant pas d'exercer un chantage à propos des conséquences de ce rapprochement sur l'approvisionnement en gaz naturel et les tarifs douaniers futurs; cette pression a débouché sur l'accord russo-ukrainien du 17 décembre dans le cadre duquel la Russie promet une diminution des prix du gaz et un soutien financier;

G. renvoyant à la résolution du Parlement européen du 12 décembre 2013 sur le bilan du sommet de Vilnius et l'avenir du partenariat oriental, notamment en ce qui concerne l'Ukraine (P7_TA(2013)0595);

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. tant dans le cadre de l'UE que dans un cadre bilatéral, de condamner fermement la violence commise à l'encontre des manifestants pacifiques en Ukraine, de réclamer instamment une enquête indépendante en vue de trouver les responsables et de les juger, et d'exiger la libération immédiate des manifestants pacifiques qui ont été arrêtés ces derniers jours;

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de verslechterende situatie in Oekraïne na het besluit van de Oekraïense regering om de associatieovereenkomst met de Europese Unie niet te ondertekenen;

B. gelet op de massale betogenen op de *"Euromaidan"* in Kiev en in andere Oekraïense steden naar aanleiding van deze beslissing;

C. overwegende dat de Oekraïense bevolking in deze manifestaties niet alleen economische toenadering vraagt tot de Europese Unie, maar ook uitdrukkelijk de corruptie aan de kaak stelt en respect eist voor de principes van democratie, rechtsstaat en burgerrechten waarop de Unie is gestoeld;

D. gelet op het buitensporig gebruik van geweld door de politie bij het uiteindrijven van demonstraties in Kiev (onder meer op 30 november en 1, 10 en 11 december);

E. gelet op de noodzaak tot een echte dialoog in Oekraïne tussen regering, oppositie en *civil society* om de crisis op te lossen;

F. gelet op de zware druk die Rusland uitoefent op de Oekraïense overheden om toenadering met de Europese Unie af te wijzen en waarbij het chantage rond de gevolgen daarvan voor de toekomstige aard-gastoevoer en de douanetarieven niet schuwt; druk die resulteerde in het Russisch-Oekraïense akkoord van 17 december waarin lagere gasprijzen en financiële steun wordt beloofd;

G. verwijzend naar de resolutie van het Europees Parlement van 12 december 2013 over de resultaten van de top van Vilnius en de toekomst van het Oostelijk Partnerschap, in het bijzonder wat betreft Oekraïne (P7_TA(2013)0595);

VRAAGT DE FEDERALE REGERING:

1. zowel in EU-kader als bilateraal het geweld in Oekraïne tegen vreedzame betogers krachtig te veroordelen, aan te dringen op een onafhankelijk onderzoek naar en de berechting van de verantwoordelijken hiervoor, en de onmiddellijke vrijlating te eisen van vreedzame betogers die de afgelopen dagen zijn gearresteerd;

2. en cas de nouvelles violences commises à l'encontre des manifestants, de plaider en faveur de sanctions au niveau de l'UE, dont un gel des avoirs et une interdiction de voyager pour le président et les membres du gouvernement de l'Ukraine et leur entourage;

3. de réclamer une nouvelle mission de médiation de l'UE en vue de réunir autour de la table le gouvernement ukrainien, l'opposition démocratique et la société civile pour trouver une solution pacifique à la crise;

4. d'envoyer au gouvernement et à la population d'Ukraine le signal fort et clair que la Belgique prend au sérieux les aspirations européennes du peuple ukrainien, et que la signature d'un accord d'association entre l'Union européenne et l'Ukraine demeure un objectif urgent;

5. de plaider pour que l'Union européenne fixe une échéance stricte dans le cadre des négociations avec le gouvernement ukrainien; pour qu'elle subordonne la conclusion d'un accord à la condition que des avancées soient réalisées dans le domaine de la démocratie, de l'État de droit, des droits civils et de la lutte contre la corruption en Ukraine; et pour qu'elle aide le pays à obtenir un prêt auprès du FMI en vue de le soutenir pendant une période de transition;

6. d'insister pour que l'UE proteste auprès des autorités russes contre la pression qu'elles exercent sur l'Ukraine, et de rappeler que le pays doit pouvoir décider lui-même de son avenir, indépendamment de toute forme de pression ou de chantage;

7. dans ce cadre, d'œuvrer en faveur d'une politique énergétique européenne réellement intégrée, afin que l'Union européenne se trouve dans une position plus forte vis-à-vis des États qui lui fournissent des matières premières, et qu'elle puisse offrir une plus grande sécurité énergétique à des partenaires éventuels comme l'Ukraine.

18 décembre 2013

2. bij nieuw geweld tegen betogers, te pleiten voor sancties op EU-niveau waaronder een bevriezing van tegoeden en een reisverbod voor de Oekraïense president en regeringsleden en hun entourage;

3. een nieuwe EU-bemiddelingsmissie te vragen die de Oekraïense regering, de democratische oppositie en het middenveld rond de tafel moet brengen om een vreedzame oplossing te vinden voor de crisis;

4. een duidelijk en krachtig signaal te sturen naar de Oekraïense overheid en bevolking dat België de Europese aspiraties van het Oekraïense volk ernstig neemt en dat de ondertekening van een associatieovereenkomst tussen de Europese Unie en Oekraïne een dringende doelstelling blijft;

5. ervoor te pleiten dat de Europese Unie een strakke deadline hanteert in de onderhandelingen met de Oekraïense regering; dat ze als voorwaarde voor een akkoord stelt dat er stappen vooruit worden gezet op vlak van democratie, rechtsstaat, burgerrechten en strijd tegen de corruptie in Oekraïne; en dat ze het land hulp aanbiedt om bij het IMF een lening te bekomen om het in een overgangsperiode te ondersteunen;

6. erop aan te dringen dat de EU bij de Russische overheid protesteert tegen de druk die het op Oekraïne uitoefent en eraan te herinneren dat het land zelf zijn toekomst moet kunnen bepalen, los van enige dwang of chantage;

7. in dit kader te ijveren voor een echt geïntegreerd Europees energiebeleid, zodat de Europese Unie zich in een sterker positie bevindt ten opzichte van staten die haar voorzien van grondstoffen en eventuele partners als Oekraïne een grotere energiezekerheid kan bieden.

18 december 2013

Bart SOMERS (Open Vld)
 Willem-Frederik SCHILTZ (Open Vld)
 Vincent VAN QUICKENBORNE (Open Vld)
 Georges DALLEMAGNE (cdH)
 Bruno TUYBENS (sp.a)